



UNIVERSITÉ
CÔTE D'AZUR

Département C.L.E.R

ITALIEN LLCER

Livret des enseignements LLCER 2

DÉPARTEMENT CLER
ITALIEN LLCER 2
2023-2024

Directeur du Département CLER

M. Nicolas Trapateau

nicolas.trapateau@univ-cotedazur.fr

Directrice de la Section d'Italien

Mme Barbara Meazzi

barbara.meazzi@univ-cotedazur.fr

Responsable pédagogique LLCER Italien L2

Mme Monica Mocca

monica.mocca@univ-cotedazur.fr

Gestionnaire Sclarité Licences LLCER

Mme Agnes Raynaud

agnes.raynaud@univ-cotedazur.fr

Département CLER - LLCER Italien L2 S3 2023-2024

CODES ET INTITULÉS DES COURS, PRÉSENTATION ET BIBLIOGRAPHIES

UE Disciplinaire – Langue et Littérature – code HPUCI32

ECTS 6

- **ECUE1 Grammaire – code HPECIR3**

Mme Isabelle Picarle

Horaire prévu pour l'année 2023-2024

Jeudi 14-16h

Descriptif du cours : le groupe nominal (nom, articles, adjectif qualificatif/ comparatif / superlatif), adjectifs et pronoms indéfinis.

Le cours consistera à rappeler les bases théoriques concernant ces éléments, puis de les mettre en application sous forme d'exercices et phrases de traduction grammaticale (version et thème) qui permettront une approche comparée entre l'italien et le français

Bibliographie :

Maria FERDEGHINI - Paola NIGGI, *Italien, grammaire*, Nathan, Paris, 2009

BU 1^{er} étage, cote : 455 FER

Giampaolo SALVI - Laura VANNELLI, *Nuova grammatica italiana*, il Mulino, Bologna 2004

BU 1^{er} étage, cote : 455 SAL

Marie-Line Cassagne : *Les clés de l'italien moderne*, Ellipses, Paris, 2010

Informations sur le contrôle de connaissances

Contrôles ponctuels et devoir final global.

- **ECUE2 Traduction – code HPECIT3**

- **Version**

Mme Cathy MARGAILLAN

Descriptif du cours : [Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://www.univ-cotedazur.fr)

Il faut avoir suivi les cours de L1 LLCER Traduction HPECIT1 et HPECIT2.

Niveau de langue requis en Français C2 et en Italien B2 tendant vers C1.

Niveau requis : une très **bonne compréhension écrite de l'italien**, et **une grande maîtrise de l'expression écrite en français**.

Ce cours de 12 h s'insère dans l'UE Traduction et s'intéresse plus particulièrement à la **Version** c'est-à-dire à la traduction de l'Italien vers le français. Il vise à un **approfondissement des compétences** de traduction acquises au cours de **la L1** :

- Développer la méthodologie de la traduction.
- Apprendre à enrichir son lexique
- Revoir et maîtriser des points de grammaire fondamentaux.
- réflexion sur ce que traduire veut dire.

L'acquisition de la méthodologie de la traduction se fera à travers des *exercices d'application* de version sur des **textes littéraires contemporains** mais aussi s'étalant du **XVIIIème siècle au XXème siècle**. Les textes seront extraits d'œuvres d'auteurs classiques italiens.

- L'entraînement portera sur différents genres du roman au théâtre tout en passant par des textes littéraires critiques.
- La version permettra également de commencer à aborder les théories de la traduction.

Les thématiques abordées en version :

- le portrait
- description des sentiments
- les paysages.

Site internet : www.lexilogos.com où l'on trouve tous les dictionnaires en ligne notamment le *Trésor et la Treccani*.

Les étudiants doivent impérativement consulter le cours sur l'ENT toutes les semaines [Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://www.univ-cotedazur.fr)

- Thème

Mme Francesca Irene SENSINI

Descriptif du cours

Il corso prevede la traduzione in lingua italiana di testi letterari in lingua francese, dall'Ottocento fino ai giorni nostri. L'insieme dei testi da tradurre durante il semestre verrà fornita in occasione della prima lezione. Gli studenti dovranno preparare le traduzioni prima di ogni lezione, in modo tale da dedicare le ore del corso al confronto dei risultati del lavoro personale e ad una proficua correzione comune.

Bibliographie conseillée

Bonini, Lepoivre, D'Orlando, *Vocabulaire de l'italien moderne*, Pocket, « Langues pour tous », 1995.

Un dictionnaire unilingue français (Littré, Robert)

Un dictionnaire unilingue italien (De Mauro, Devoto-Oli, Sabatini-Coletti, Garzanti, Zingarelli)

Un dictionnaire bilingue récent (Garzanti, Zingarelli, Robert et Signorelli, Dizionario Francese-Italiano-Italiano Francese, Larousse Avanzato)

Une grammaire italienne :

Marie-Line Cassagne, *Les clés de l'italien moderne*, Paris, Ellipses, 2010 (BU Carlone, 1 étage, cote 458 CAS);

Giampaolo Salvi, Laura Vannelli, *Nuova Grammatica italiana*, Bologna, Il Mulino, 2004 (BU Lettres - Carlone 1er étage, cote : 455 SAL);

Massimo Palermo, Piero Trifone, *Grammatica italiana di base*, Bologna, Zanichelli, 2000;

Luca Serianni, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, Utet, 1989 (BU Lettres - Carlone 1er étage, cote : 455 SER)

Une grammaire française :

Maurise Grevisse, Marc Lits, *Le petit Grevisse: grammaire française*, De Boeck, 2009;

Yvonne Delatour, Dominique Jennevin, *Nouvelle grammaire du Français*, Paris, Hachette, 2004 ;
Dictionnaire de conjugaisons, Paris, Larousse, 2013.

Un dictionnaire des synonymes de la langue italienne et de la langue française:

Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie, Bologna, Zanichelli, 2009;

Dictionnaire des synonymes et des contraires, Larousse, 2009.

Ressources en ligne

Trésor la langue française: <http://www.cnrtl.fr/definition/>

Dictionnaire des synonymes: <http://www.crisco.unicaen.fr/des/>

Dizionario della lingua italiana Tommaseo-Bellini: <http://www.tommaseobellini.it/>

Dizionario italiano Garzanti: <http://www.garzantilinguistica.it>

Vocabolario Treccani: <http://www.treccani.it/vocabolario/>

Vocabolario etimologico della lingua italiana Ottorino Pianigiani: <http://etimo.it/>

Accademia della Crusca: <http://www.accademiadellacrusca.it/>

- **ECUE3 Littérature – code HPECIL3**

- **Histoire de la littérature ancienne - 1h30**

Mme Monica MOCCA

Descriptif du cours

Le principali correnti letterarie e i principali autori della letteratura italiana dalle origini al XVI. Si studieranno le Origini, Dante, Petrarca, Boccaccio, l'Umanesimo, Ariosto, Machiavelli, Tasso.

Bibliographie conseillée

Giancarlo Alfano, Paola Italia, Emilio Russo, Franco Tomasi, *Letteratura italiana, Dalle Origini a metà Cinquecento*, Manuale per studi universitari, Mondadori Università, 2018.

- **Méthodologie TD du cours HPECIL3** [Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://syllabusUCA.univ-cotedazur.fr)

Mme Cathy MARGAILLAN

Descriptif du cours : Les étudiants doivent impérativement consulter le cours sur l'ENT, le cours sera en hybride : [Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://syllabusUCA.univ-cotedazur.fr)

TD: (C. Margaillan) :

-travail d'analyses littéraires sur les textes des auteurs et des courants littéraires traités en CM.

Le cours a un *double objectif* :

- -consolider la méthode d'analyse des textes déjà pratiquée dans les classes de lycée en cours de français, d'une part ;
- -faire découvrir un certain nombre d'auteurs et d'œuvres de la littérature italienne ancienne, à travers un large choix d'extraits, d'autre part.

Trois méthodes d'approche seront abordées tour à tour, à savoir l'explication linéaire, le commentaire composé et le commentaire dirigé.

La méthodologie sera présentée en français ; l'étude des textes se fera en italien.

La méthodologie se faisant dans le cadre de l'UE de littérature, elle est un moyen d'approfondir les compétences en littérature. Le choix des textes sur lesquels nous travaillerons seront extraits des **œuvres d'auteurs italiens du XII^{ème} siècle au XVI^{ème} siècle.**

Afin d'approfondir leurs connaissances de la Littérature italienne, en autonomie, les étudiants auront des dossiers, des fiches et des analyses de textes à faire sur des auteurs italiens au programme en cours de TD.

En TD, les étudiants pour chaque cours doivent préparer les analyses de textes et documents de travail qui seront à télécharger sur l'ENT.

En classe inversée (hybride), ils étudient les documents qui leur permettront ensuite d'analyser les extraits de textes proposés en classe.

À chaque début de cours, interrogation orale sur ce qui a été fait précédemment et correction des devoirs demandés.

Évaluation par les pairs des compte rendus de lecture, des analyses des textes, des fiches sur les auteurs, des travaux rédigés (introduction, conclusion, plan d'un extrait étudié)

Les étudiants doivent consulter le [Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://univ-cotedazur.fr)

UE Disciplinaire – Culture – code HPUCI33

ECTS 6

- **ECUE Civilisation 3 – code HPECIC3**

- **Civilisation – Moyen Âge**

M. Jean-Pierre PANTALACCI

Descriptif du cours

Le cours, dispensé en français, analyse les événements qui ont marqué l'histoire de l'Italie depuis la chute de l'Empire romain jusqu'à l'apparition des premières seigneuries. Il s'attachera notamment à mettre en lumière et expliquer les périodes de transition et de rupture. Plusieurs domaines seront étudiés: politique et institutions, société, culture, économie.

Bibliographie :

Une bibliographie détaillée sera présentée lors de la première séance.

- **Civilisation – Renaissance**

M. Jean-Pierre PANTALACCI

Descriptif du cours

- Études de documents

M. Jean-Pierre PANTALACCI

Descriptif du cours

Ce cours propose d'appréhender différemment les périodes traitées dans les deux cours magistraux précédents, qui composent également cet ECUE. Il s'appuiera sur l'étude de documents de différentes natures (textes d'auteur, documents iconographiques) pour offrir un autre éclairage sur l'Italie du Moyen Âge et de la Renaissance.

Bibliographie : Une bibliographie et un corpus de documents seront présentés lors du premier cours.

• ECUE Arts et Images 3 – code HPECIA3

- Histoire de l'Art – du Moyen Âge au Baroque

Mme Véronique MERIEUX

Descriptif du cours

Ce cours présente les étapes chronologiques de l'évolution de la représentation de l'Homme et de l'espace dans les productions artistiques sacrées et profanes de l'Histoire des arts italiens du haut Moyen-Age à l'affirmation de l'art Baroque (XIIe - XVIe siècle). Selon une perspective diachronique, il identifie et met en perspective les facteurs et mécanismes politiques et socio-culturels et techniques qui déterminent dans la péninsule italienne les temps et tournants marquants de cette évolution. Chaque étape de ce parcours est étayée et illustrée par une étude des œuvres et protagonistes majeurs qui en ont fixé les caractéristiques et typologies. Celle-ci s'articule autour d'axes thématiques clés (représentation du sacré et du profane, du corps, de l'espace, de la perspective...).

Les objectifs du cours sont :

- l'apprentissage d'une chronologie synthétique de l'Histoire des arts pour la période concernée ;
- l'assimilation de clefs de lecture typologiques permettant d'appréhender les significations iconographiques explicites et implicites des œuvres et peintres majeurs abordés.

Le plan du cours ainsi que la liste des oeuvres abordées dans le cadre de ce cours seront fournis lors du premier cours (également disponibles sur Syllabus).

NB. Prévoir au cours du semestre l'écoute et le fichage (obligatoires) des 10 épisodes en Podcast, Histoires de peintures par Daniel Arasse en ligne sur le site de Radio France

<https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/serie-histoires-de-peintures-par-daniel-arasse>

Bibliographie

Ouvrages d'approfondissement à consulter en complément du cours (disponibles en BU)

- BARRAL Xavier, Histoire de l'art, Paris, PUF, "Que sais-je ?", 2002.
- BERTELLI, BRIGANTI, GIULIANO, Storia dell'arte italiana, Milano, Electa/Mondadori, 1990 (vol. 2).
- CHALUMEAU Jean-Luc, Les théories de l'art. Philosophie critique et histoire de l'art de Platon à nos jours, Paris, Vuibert, "Idées et préférences", 2005 Anne KIEFFER, L'indispensable de la culture générale. La Peinture des origines à nos jours, Levallois-Perret, Studyrama, "Principes", 2004.
- CHASTEL André, L'art italien, Paris, Flammarion, "Tout l'art", 2002.
- FOCILLON Henri, La vie des formes, Paris, PUF, "Quadrige", 2004.

Consulter régulièrement toutes les histoires de l'art italien disponibles en BU.

Ouvrages à consulter pour étayer les analyses d'œuvres

- Episodi e personaggi dell'antico testamento, Milano, Electa, Mondadori, 2004.
- Simboli e allegoria, Milano, Electa/Mondadori, 2004.
- Come riconoscere l'arte rinascimentale, Milano, Rizzoli, Tascabili, rééditions régulières.
- Come riconoscere l'arte barocca, Milano, Rizzoli, Tascabili, rééditions régulières

- **Cinéma** - [Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://univ-cotedazur.fr)

Mme Cathy MARGAILLAN

1. Descriptif du cours

Les étudiants doivent impérativement consulter l'ENT toutes les semaines. Le cours est en hybride.

Pour le Cinéma (C. Margailan): 12h de cours : 6h CM et 6h TD,

2. **Compétences :**

-connaître l'histoire du cinéma italien: les principaux réalisateurs, les courants cinématographiques italiens, les principaux films italiens.

-acquérir les éléments de base de l'analyse filmique : principaux plans, lexique cinématographique.

3. **Le cours se divisera en 3 parties :**

Partie I : Bref historique de l'histoire du cinéma italien en rapport avec le cinéma mondial.

Partie II : Les principaux réalisateurs italiens et analyse filmique de séquences extraites de films italiens.

Partie III : le rapport entre le récit littéraire et le récit cinématographique à travers les adaptations cinématographiques d'œuvres littéraires italiennes.

Précisions

Le CCI s'applique à l'ensemble de l'UE Arts et Images : la moyenne des notes que les étudiants obtiendront auprès des deux enseignants.

L'assiduité est obligatoire.

UE Approfondissement

HPUCI30 - Langue et méthodologie 1

ECTS 6

Se reporter aux indications du

LIVRET DES UE D'APPROFONDISSEMENT LIBRE DU PORTAIL LLAC

M. Antonello PERLI

Descriptif du cours : voir la « Fiche descriptive UEA HPUCI30 » dans le LIVRET UE d'Approfondissement 2023-2024 (semestre 3) du Portail LLAC

UE Approfondissement

HPUCI31 – Langue et culture 3

ECTS 6

Se reporter aux indications du

LIVRET DES UE D'APPROFONDISSEMENT LIBRE DU PORTAIL LLAC

M. Antonello PERLI

Descriptif du cours : voir la « Fiche descriptive UEA HPUCI31 » dans le LIVRET UE d'Approfondissement 2023-2024 (semestre 3) du Portail LLAC

Département CLER - LLCER Italien L2 S4 2023-2024

CODES ET INTITULÉS DES COURS, PRÉSENTATION ET BIBLIOGRAPHIES

UE Disciplinaire – Langue et Littérature 4 – code HPUCI43

ECTS 6

- **ECUE1 Linguistique et expression écrite et orale – code HPECIE4**
 - **Linguistique**

Mme Sarah LABAT

Descriptif du cours : L'objectif de ce cours est double :

- 1) Offrir aux étudiants un premier aperçu des différentes approches du langage, des différentes écoles linguistiques, découvrir quelques grands noms de la linguistique qu'ils pourront aller interroger afin de chercher des réponses aux questions qu'ils pourront se poser tout au long de leur carrière sur le fonctionnement du langage et des langues ;
- 2) Leur faire découvrir de façon plus approfondie l'opposition entre phonétique et phonologie et découvrir la phonologie de l'italien.

Les étudiants sont invités à consulter régulièrement les contenus mis en ligne sur le cours Moodle

Bibliographie

Ouvrages de référence (à consulter en complément des cours, en BU) :

Giorgio GRAFFI, Sergio SCALISE, *Le lingue e il linguaggio. Introduzione alla linguistica*, Il Mulino, 2003

Gaetano BERRUTO, Massimo CERRUTI, *La linguistica. Un corso introduttivo*, UTET Università, 2011

Edoardo LOMBARDI VALLAURI, *La struttura informativa. Forma e funzione negli enunciati linguistici*, Carocci, 2009

LOMBARDI VALLAURI, *La linguistica. In pratica*, Il Mulino, 2010

MCC :

Pendant le semestre, chaque étudiant doit faire un exposé sur une approche linguistique, une école ou un linguiste important. Cet exposé est noté. En fin de semestre, pendant la période des examens, ils passent aussi un oral qui porte sur l'ensemble du cours et se décompose en deux parties :

- La 1ère question tirée au hasard, porte sur un chapitre d'introduction à la linguistique traitée en cours (une école ou une approche linguistique particulière, un linguiste particulier...)

- La 2ème partie porte sur des questions de phonétique et de phonologie : L'étudiant devra faire la description d'une consonne, tirée au hasard, en termes articulatoires, puis faire la lecture de quelques retranscriptions phonétiques de mots ou phrases (en API)

- Expression écrite et orale

Mme Elisa Veronesi

Descriptif du cours

Le cours vise à développer l'expression écrite et orale en se focalisant en particulier sur l'usage de la langue, sa structure et la construction du discours. Le cours est divisé en deux parties, dans la première partie on apprendra à présenter à l'oral, à travers une analyse structurée, un film ou un livre en lien avec la culture italienne. Dans la deuxième partie, à travers la lecture et l'analyse des textes on verra la rédaction d'une synthèse sur différents typologies des textes, descriptif ou bien littéraire.

Bibliographie

Les textes et les exercices seront téléchargés sur Moodle avant le début des cours.

- **ECUE2 Traduction – code HPECIT4**

- **Version**

Mme Cathy MARGAILLAN

Descriptif du cours

Bibliographie

Syllabus UCA (univ-cotedazur.fr)

- **Thème**

Mme Monica MOCCA

Descriptif du cours

Traduzione in italiano di testi di autori francesi dal XIX al XX secolo. Ripasso sistematico di grammatica, sintassi e lessico.

Bibliographie

Dizionario della lingua italiana (Zingarelli, Garzanti, Devoto-Oli, Sabatini-Coletti)

Dictionnaire unilingue français (Robert)

Dictionnaire bilingue (Garzanti, Robert et Silvestrelli)

Une grammaire italienne, une grammaire française

Un dictionnaire des synonymes de la langue italienne et de la langue française

- **ECUE3 Littérature – code HPECIL4**

- **Histoire de la littérature moderne et contemporaine**

Mme Monica MOCCA

Descriptif du cours

Le principali correnti letterarie e i principali autori della letteratura italiana dal XVII al XX secolo. Si studieranno il Barocco, Goldoni, Il Neoclassicismo, Il Romanticismo, Manzoni, Leopardi, Verga, Pirandello, la letteratura della Resistenza, il Neorealismo, Italo Calvino.

Bibliographie conseillée

Giancarlo Alfano, Paola Italia, Emilio Russo, Franco Tomasi, *Letteratura italiana, Da Tasso a fine Ottocento*, Manuale per studi universitari, Mondadori Università, 2018.

- **Méthodologie par thématiques**

M. Jean-Pierre PANTALACCI

Descriptif du cours :

Le cours a un double objet: consolider, d'une part, la méthode d'analyse des textes déjà pratiquée au lycée dans les classes de français; faire découvrir, d'autre part, un certain nombre d'auteurs et d'œuvres de la littérature italienne contemporaine, à travers un large choix d'extraits regroupés autour d'axes thématiques.

Les trois méthodes d'approche seront abordées tour à tour, à savoir l'explication linéaire, le commentaire composé et le commentaire dirigé.

La méthodologie sera présentée en français ; l'étude des textes se fera en italien.

Bibliographie :

Bibliographie et documents seront fournis en début de semestre, lors des premiers cours.

<p>UE Disciplinaire – Culture – code HPUCI44</p>

<p>ECTS 6</p>

- **ECUE_Civilisation 4 – code HPECIC4**

- **Civilisation Moderne**

M. Antonello PERLI

Descriptif du cours

Il melodramma nel Risorgimento e le opere «patriottiche» di Verdi

Bibliographie :

PIERRE MILZA, Verdi et son temps (ouvrage disponible à la B.U.)

GIORGIO BAGNOLI, Le opere di Verdi (ouvrage disponible à la B.U.)

- **Civilisation contemporaine**

M. Serge Milan

Descriptif du cours

Questo corso, in lingua italiana, si propone di evocare la storia e la cultura artistica e letteraria italiana dalla metà dell'Ottocento sino all'inizio Novecento, mettendole in rapporto con la storia europea e mondiale dello stesso periodo. Saranno privilegiate in particolare le rappresentazioni letterarie, plastiche e cinematografiche di alcune tematiche legate all'Unità, al giolittismo ed alla modernità tecnica ed industriale, come le guerre d'indipendenza e coloniali, le migrazioni regionali e continentali, le lotte operaie.

Bibliographie (cf. Syllabus Moodle)

Hero – Garibaldi icona Pop, a cura di F. Martinotti, Museo Nazionale Risorgimento italiano, Torino 2022 (catalogo esposizione). **(indispensable)**

ISNENGI M., *Garibaldi fu ferito – il mito, le favole*, Milano, Feltrinelli, Storia universale Economica, 2010.

BERTELLI C., BRIGANTI G., GIULIANO A., *Storia dell'arte italiana (Vol. 4), Dal romanticismo alle correnti contemporanee*, Milano, Electa - Bruno Mondadori, 1991.

- **Études de documents**

Mme Francesca CANTARINI

Descriptif du cours

Ce cours propose d'analyser des documents de différentes natures (textes d'auteur, documents iconographiques, documents audiovisuels) afin d'illustrer certains aspects des périodes traités dans les deux cours magistraux : l'époque moderne et l'époque contemporaine.

La bibliographie et les documents et seront fournis en cours.

- **ECUE Arts et images 4 – code HPECIA4**

- **Histoire de l'Art – du Baroque au XVIII siècle**

Mme Cathy MARGAILLAN

Descriptif du cours

Bibliographie

[Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://univ-cotedazur.fr)

- **ARTS Approche par thématiques**

Mme Cathy MARGAILLAN

Descriptif du cours

Bibliographie

[Syllabus UCA \(univ-cotedazur.fr\)](http://univ-cotedazur.fr)

UE Approfondissement

code HPUCI40 - Langue et méthodologie 2 -

ECTS 6

Mme Monica MOCCA

Le cours est dispensé en italien

Descriptif du cours

Images de femmes dans la littérature italienne du XIXe au XXIe siècles.

Extraits de: Sibilla Aleramo, *Una donna*; Stefania Auci, *I leoni di Sicilia*; Carlo Cassola, *La ragazza di Bube*; Grazia Deledda, *Marianna Sirca*, *Canne al vento*; Alma De Cespedes, *Quaderno proibito*; Oriana Fallaci, *Lettera ad un bambino mai nato*; Giovanni Giacosa, *Tristi amori*; Alberto Moravia, *La ciociara*; Michela Murgia, *Accabadora*; Elisabetta Rasy, *Matelda*; Lalla Romano, *La penombra che*

abbiamo attraversato; Liliana Segre, *La memoria rende liberi*; Iginio Ugo Tarchetti, *Fosca*; Sebastiano Vassalli, *La chimera*; Giovanni Verga, *La lupa*; Renata Viganò, *L'Agnese va a morire*.

Objectifs : Travail méthodologique à partir de textes en prose ou en poésie du XIXe au XXIe siècles ; analyser un éventail de textes pour arriver à maîtriser la technique de l'explication linéaire et de l'analyse littéraire.

Bibliographie

Les textes seront fournis par l'enseignant pendant les cours.

<p style="text-align: center;">UE Approfondissement code HPUCI41 – Langue et culture 4 - ECTS 6</p>
--

M. Antonello Perli

Descriptif du cours

Voir la « Fiche descriptive UEA HPUCI41 » dans le LIVRET UE d'Approfondissement 2023-2024 (semestre 4) du Portail LLAC